

| Manuel d'utilisation

Hygeolis



Purificateur d'air anti-odeurs

Avant de brancher votre appareil :

Vérifiez que l'emballage du bloc-filtres ait bien été retiré, puis lisez attentivement ce manuel d'utilisation avant la mise en marche de l'appareil

NatéoSanté vous remercie pour votre choix et vous souhaite une bonne installation de votre Hygeolis.

Hygeolis est le premier purificateur d'air anti-odeurs pour petits espaces, confinés ou très fréquentés. NatéoSanté a développé Hygeolis pour purifier naturellement, en profondeur et de façon continue l'air intérieur de ces espaces.

Utilisable partout où les odeurs persistent, Hygeolis est l'assurance d'un air assaini sans produits chimiques ni parfum. Il maintient un espace sain et propre au quotidien en détruisant les odeurs de façon 100% naturelle.



Sommaire

CONTENU	P.2
ACCESSOIRES COMPATIBLES	P.2
INDICATIONS DE SÉCURITÉ	P.3
DESCRIPTION	P.4
INSTALLATION	P.4
INSTALLATION MURALE (OPTIONNELLE)	P.4
FONCTIONNEMENT	P.5 à P.6
COMMENT HYGEOLIS FONCTIONNE ?	P.5
MISE EN MARCHÉ / VEILLE	P.5
RÉGLAGES DES VITESSES	P.5
OXYGÈNE ACTIF	P.5 à P.6
GÉNÉRALITÉS	P.5
MISE EN FONCTIONNEMENT	P.5 à P.6
CHANGEMENT DU BLOC-FILTRES	P.6
ENTRETIEN	P.6
AIDE AU DÉPANNAGE	P.7
CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES	P.8
GARANTIE	P.8
PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT	P.8
CONTACT	P.32

Contenu

- 1 purificateur d'air Hygeolis + 1 bloc-filtres
- 1 télécommande
- 1 support mural (en 2 pièces)
- 1 clé torx
- 1 manuel d'utilisation

À noter selon le modèle, le cordon d'alimentation est fourni au choix :

- avec une fiche secteur de type E (modèle européen) - pour le modèle Hygeolis-230
- avec une fiche compatible prise allume-cigare - pour le modèle Hygeolis-12

Accessoires compatibles (disponibles à la vente séparément)

- Bloc-filtres de remplacement
- Télécommande (en cas de perte)
- Façade sécurisée - permet de rendre inaccessible le bouton Marche/Arrêt

Indications de sécurité

- Ôter soigneusement tout plastique utilisé pour l'emballage.
- Placer l'appareil hors de portée des enfants.
- Surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil ou son emballage.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils (si elles) sont correctement surveillé(e)s ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Ne pas utiliser l'appareil à une température supérieure à 45 °C ou inférieure à 0 °C.
- Ne pas placer l'appareil à la lumière du soleil, près d'un appareil fonctionnant au gaz ou d'une source de chaleur (chauffage, cheminée, etc).
- Ne pas utiliser Hygeolis dans les environnements très gras comme la cuisine.
- Pour une installation dans un environnement humide, respecter les normes associées à un indice de protection IP23.
- Placer l'appareil de façon stable sur une surface horizontale ou utiliser le support mural fourni pour le fixer au mur. Dans le cas contraire, l'appareil peut ne pas fonctionner correctement ou se détériorer.
- Placer l'appareil sur une surface sèche, éviter les surfaces inflammables ou en nylon, les radiateurs ou autres sources de chaleur.
- L'appareil fonctionne sous 220-240 V (modèle Hygeolis-230) ou sous 12 V (modèle Hygeolis-12). Pour se protéger des incendies et des risques de chocs électriques, ne pas brancher l'appareil sur un voltage inadapté à ces spécifications.
- Pour éviter les risques de chocs électriques, ne pas exposer le câble d'alimentation au contact de surfaces humides ou mouillées.
- Ne pas tordre ou tirer de manière excessive sur le cordon d'alimentation électronique, ni poser dessus d'objets lourds.
- Ne jamais utiliser l'appareil si la prise, le cordon d'alimentation ou l'appareil lui-même est endommagé.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter tout danger.
- Ne pas introduire d'objet métallique dans l'appareil.
- Ne rien insérer dans l'entrée et la sortie d'air.
- S'assurer que l'entrée et la sortie d'air ne soient pas entravées ou recouvertes.
- Les sorties d'air doivent être placées à une distance minimum de 30 cm de grandes surfaces (paroi, coffret, meuble etc.).
- L'appareil ne doit pas être ouvert. Seule la façade peut être ouverte pour remplacer les bloc-filtres ou accéder aux commandes situées au-dessus du bloc-filtres.
- Utiliser exclusivement les bloc-filtres certifiés par NatéoSanté spécifiquement destinés à cet appareil.
- Inspecter et nettoyer régulièrement le matériel en suivant les instructions de ce manuel.
- Éteindre et débrancher l'appareil avant toute opération de nettoyage.
- Nettoyer avec un chiffon doux.
- Ne pas utiliser l'appareil dans des endroits où des produits inflammables ou explosifs ont été entreposés.
- Ne pas utiliser l'appareil s'il y a des gaz inflammables dans l'air (alcool, bombe insecticide...). Allumer de nouveau l'appareil après avoir suffisamment aéré.
- Ne pas essayer de réparer ou de régler une fonction mécanique quelle que soit sa nature.
- En cas de bruits inhabituels ou de signes suspects, débrancher immédiatement l'alimentation électrique et contacter le revendeur.
- Débrancher l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé.
- Ne pas utiliser l'appareil près d'une alarme incendie. Si l'air de la sortie souffle vers une alarme incendie, l'alarme pourrait répondre tardivement, ou ne pas répondre.
- Cet appareil n'est prévu que pour un usage intérieur dans un local ventilé. Ne pas utiliser en extérieur.

DESCRIPTION



- 1 Vis x2
- 2 Interrupteur Marche/Arrêt
- 3 LED bleue - fonctionnement/veille
- 4 LED rouge - messages d'alerte
- 5 Réglage des vitesses
- 6 Réglage de l'oxygène actif
- 7 Réinitialisation de l'usure de bloc-filtres
- 8 Télécommande
- 9 Verrous filtres x2

INSTALLATION

- Sortir l'appareil de son emballage. Conserver le carton d'origine pendant toute la durée de vie de l'appareil.
- Ouvrir la façade afin d'accéder au compartiment du bloc-filtres. Pour cela, dévisser les deux vis 1 à l'aide de la clé torx fournie.
- Faire pivoter les verrous filtre 9.
- Sortir le bloc-filtres de son emballage de protection, et le remettre en place, préfiltre bleu visible (des flèches indiquant le sens de l'air sont visibles sur le côté du bloc-filtres).
- Si besoin, paramétrer le traitement à l'oxygène actif (voir instructions pages 5 et 6).
- Remettre en place les verrous filtre, puis refermer la façade à l'aide des deux vis.
- Placer l'appareil de façon stable sur une surface horizontale.
- Brancher l'appareil à une prise électrique.

INSTALLATION MURALE (OPTIONNELLE)

Il est possible de fixer Hygeolis au mur à l'aide du support mural fourni (2 pièces de tôle grises).



Pour cela, emboîter les 2 pièces du support mural afin de former un T.

Fixer les 2 pièces au mur à l'aide de chevilles et vis adaptées (non fournies).



Emboîter l'arrière du purificateur d'air dans les 2 encoches du support (indiquées par des flèches).

La languette inférieure du support va ainsi s'insérer dans l'ouverture entourée d'un cercle ci-dessus.



Afin de sécuriser la fixation murale, introduire un tournevis dans l'ouverture circulaire située en face inférieure et appuyer sur la languette en poussant le purificateur vers le mur.

Votre Hygeolis est maintenant sécurisé au mur et prêt à être branché.

Si vous souhaitez le désinstaller, suivez la procédure ci-dessus en sens inverse.

FONCTIONNEMENT

Vous avez procédé à l'installation de l'appareil, il est maintenant prêt à fonctionner.

Avant de le mettre en marche, lisez attentivement les indications et préconisations ci-dessous pour un usage optimal de votre Hygeolis.

Comment Hygeolis fonctionne ?

Une fois l'appareil mis en marche, l'air pollué est aspiré par l'avant de l'appareil puis traverse l'ensemble du système de filtration. L'air purifié est propulsé à 270° à travers les grilles d'aération.

Votre appareil possède un bloc-filtres composé d'un pré-filtre traité biocide et d'un filtre à charbon actif Très Haute Densité.

Pour une filtration optimale et un bon usage de votre appareil, il est nécessaire de remplacer les bloc-filtres régulièrement.

Mise en marche / veille

• Pour allumer ou éteindre Hygeolis, appuyer sur l'interrupteur Marche/Arrêt positionné en face avant inférieure **2**.

Quand l'appareil est en marche, une LED bleue **3** est allumée en face avant.

Bouton Marche / Arrêt **2** :



• Pour mettre l'appareil en veille, appuyer pendant 3 secondes sur le bouton **A** de la télécommande. Pour le remettre en marche, appuyer de nouveau 3 secondes sur le bouton **A**.

Réglages des vitesses

Trois vitesses de ventilation sont disponibles. Une vitesse lente permet un traitement continu silencieux tandis qu'une vitesse forte permet un traitement ponctuel rapide à débit élevé. La vitesse intermédiaire apporte un compromis entre confort acoustique et vitesse de traitement.

• Sur la face avant supérieure, appuyer sur le bouton poussoir de réglage des vitesses **5**. Chaque appui court permet de changer de vitesse : vitesse 1 ==> vitesse 2 ==> vitesse 3 ==> vitesse 1 ...

• Sur la télécommande, appuyer sur le bouton **A**. Chaque appui court permet de changer de vitesses : vitesse 1 ==> vitesse 2 ==> vitesse 3 ==> vitesse 1 ...

Oxygène actif

• Généralités

La purification de l'air par oxygène actif repose sur la génération d'ozone (O₃) en quantité contrôlée. L'ozone est un détergent naturel très puissant, tout comme l'eau de javel ou le chlore, cette fonction est à utiliser avec précaution.

Deux modes de traitement à l'oxygène actif bien distincts ont été développés afin de répondre à tous les besoins. Ils sont adaptés au volume de la pièce et réglables par l'utilisateur.

- **MODE 1** : agit principalement sur l'élimination des odeurs (cigarettes, odeurs corporelles, canalisations...). L'ozone est généré en faible quantité et permet un traitement en continu.

- **MODE 2 (Clean Booster)** : assainit l'air de la pièce en profondeur en détruisant les micro-organismes et les odeurs tenaces. L'ozone est généré en grande quantité, ce traitement nécessite d'évacuer la pièce de toute présence humaine ou animale pendant 30 minutes.

• Mise en fonctionnement

- **MODE 1 - traitement en continu**

• Ouvrir la façade. Pour cela, dévisser les deux vis **1** à l'aide de la clé torx fournie.

• Régler le traitement en fonction de la superficie de la pièce en utilisant le bouton de réglages **6**.

Pour ceci, utiliser un petit tournevis plat ou cruciforme pour faire tourner le bouton.

• Les positions de réglages sont les suivantes :

• **OFF** - MODE 1 éteint - pas d'émission d'ozone

• **1** - réglage faible - espace de 5 à 15 m² / peu de nuisances olfactives

• **2** - réglage intermédiaire - espace de 10 à 25 m² / nuisances olfactives notables

• **3** - réglage fort - espace de 20 à 45 m² / nuisances olfactives importantes

Par défaut, le bouton est en position OFF. En tournant le bouton, un signal sonore et lumineux vous indique le réglage sélectionné :

- **OFF** - aucun signal émis
- **1** - Un bip et un clignotement de la LED rouge en façade **4**
- **2** - Deux bips et deux clignotements de la LED rouge en façade
- **3** - Trois bips et trois clignotements de la LED rouge en façade

Le signal lumineux sera également émis à chaque allumage de l'appareil pour informer l'utilisateur du paramétrage.



- **MODE 2** - traitement en profondeur **Clean Booster**

- Appuyer 3 secondes sur le bouton **B** de la télécommande.
- Le cycle de traitement Clean Booster est alors lancé. Un délai de 30 secondes permet à l'utilisateur de sortir de la pièce et de fermer la porte derrière lui. Ensuite un cycle de génération d'ozone puis de récupération est enclenché, il dure au total 30 minutes. Un signal sonore et lumineux intermittent est activé pendant toute la durée de ce cycle.
- Au bout de 30 minutes, l'appareil se remet à fonctionner normalement avec les réglages préétablis avant le traitement. Vous pouvez réintégrer la pièce.

Note : L'efficacité du traitement Clean Booster est liée au réglage du MODE 1. Si le bouton de réglages **6** est en position OFF, le traitement Clean Booster par défaut sera intermédiaire.

QUAND LE MODE 2 EST ACTIVÉ, MERCİ DE RESPECTER IMPÉRATIVEMENT CES CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- **Ne pas respirer l'ozone directement au-dessus de l'appareil.**
- S'assurer de n'avoir **AUCUNE PRÉSENCE** dans la pièce pendant le traitement **de 30 min** (homme, femme, enfant, mais aussi : animaux...). Plantes et poissons peuvent y rester.
- **Fermer portes, fenêtres et systèmes de ventilation.**

Changement du bloc-filtres

Un signal lumineux indique lorsqu'il est nécessaire de changer le bloc-filtres : la LED rouge située en façade **4** clignote. Dans certains cas particuliers, il peut être nécessaire de changer le bloc-filtres avant que ce signal n'apparaisse, notamment si l'efficacité sur le traitement des odeurs n'est plus ressentie par l'utilisateur.

- Ouvrir la façade afin d'accéder au compartiment du bloc-filtres. Pour cela, dévisser les deux vis **1** à l'aide de la clé torx fournie.
- Faire pivoter les verrous filtre **9**.
- Ôter le bloc-filtres usagé de l'appareil.
- Sortir le bloc-filtres neuf de son emballage de protection, et le remettre en place, préfiltre bleu visible (des flèches indiquant le sens de l'air sont visibles sur le côté du bloc-filtres).
- **NE PAS ÉTEINDRE L'APPAREIL** : Réinitialiser l'usure du bloc-filtres sur l'appareil allumé en insérant une tige fine, par exemple un trombone ou une pointe de crayon, dans le bouton reset **7**. La LED rouge va alors s'éteindre.
- Remettre en place les verrous filtre, puis refermer la façade à l'aide des deux vis.

ENTRETIEN

Nettoyez votre appareil avec un chiffon doux, légèrement humidifié pour éliminer la poussière.

AIDE AU DÉPANNAGE

Problème(s) rencontré(s)	Solution(s)
L'appareil ne fonctionne pas	Vérifier que l'appareil est bien branché et que l'interrupteur Marche/Arrêt est enfoncé. Vérifier que l'appareil n'est pas en veille. Vérifier que le bloc-filtres et les verrous filtre sont correctement positionnés et que la façade est bien refermée. Si une LED est allumée, se référer aux solutions ci-dessous.
La LED bleue est allumée	L'appareil est en fonctionnement. Si vous doutez de son bon fonctionnement, changez la vitesse. Si vous n'entendez pas l'aspiration ou ne sentez pas d'air en sortie de l'appareil, vérifiez que l'appareil n'est pas en veille. Si l'appareil ne semble toujours pas fonctionner, veuillez contacter votre revendeur.
La LED bleue est allumée mais son intensité est faible	L'appareil est en veille. La purification de l'air est donc arrêtée. Pour remettre l'appareil en marche, voir procédure page 5.
La LED rouge est allumée en continu	Le bloc-filtres est absent ou mal positionné. Insérer un bloc-filtres dans l'appareil ou vérifier que le bloc-filtres déjà présent est correctement positionné. Vérifier la présence des verrous filtre.
La LED rouge clignote	Il est nécessaire de changer le bloc-filtres. L'appareil est arrêté pour éviter de relarguer des polluants dans l'air. Veuillez suivre la procédure page 6.
La LED rouge et la LED bleue clignent et un signal sonore est émis par intermittence (1 bip toutes les 3 secondes)	Le traitement Clean Booster est en route. Évacuez la pièce et référez vous aux consignes de sécurité page 6.
La LED rouge est allumée en continu et un signal sonore est émis par intermittence (1 bip toutes les minutes)	Un défaut de la turbine a été détecté. Veuillez contacter votre revendeur.
Je sens de l'air frais en sortie de mon appareil	L'air froid se trouvant au niveau du sol est aspiré, filtré, puis propulsé. Cela peut engendrer une sensation de fraîcheur.
La télécommande ne fonctionne pas	Vérifier que la pile est correctement positionnée ou insérer une pile neuve. Si cela ne règle pas le problème, veuillez contacter votre revendeur.
J'ai changé le bloc-filtres mais la LED rouge clignote toujours	Lorsque vous mettez un bloc-filtres neuf en place, il est nécessaire de réinitialiser l'usure du bloc-filtres en insérant une tige fine dans le bouton reset  . La LED rouge doit alors s'éteindre.
Les odeurs ne sont plus traitées	Changer le bloc-filtres en suivant la procédure page 6.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

	HYGEOLIS-230	HYGEOLIS-12
Surface cloisonnée de traitement (m ²) Maximale / Recommandée	45 / 30	45 / 30
Vitesses de ventilation	3	3
Débit maximal (m ³ /h)	150	150
Puissance acoustique min-max (dB)	35-52	35-52
Puissance absorbée (W) Maximale En fonctionnement nominal	12 3-7	9 2-4
Dimensions du bloc-filtres : h x l x p (cm)	13,6 x 13,6 x 5,6	13,6 x 13,6 x 5,6
Températures d'utilisation min-max (°C)	0 à 45	0 à 45
Dimensions H x L x l (cm)	23 x 23 x 19	23 x 23 x 19
Poids (kg)	4,2	4,1
Tension (V)	220-240	12
Fréquence (Hz)	50/60	50/60
Indice de protection	IP23	IP23
Fabrication	Française	Française

GARANTIE

Afin d'être couvert par la garantie, il est impératif de conserver les emballages d'origine. La garantie de votre appareil est de 3 ans par défaut, et plus si précisé lors de l'achat. La facture d'achat fait office de garantie. La date de la garantie commence à la date de réception de votre appareil.

La garantie comprend les pièces de rechange, la main d'œuvre, et la livraison pour le retour de l'appareil réparé, sous réserve du remplacement régulier du bloc-filtres.

La garantie ne couvre pas une mauvaise utilisation des produits ou une autre que celle qui leur est attribuée.

Le bloc-filtres et le module de générateur d'ozone sont des pièces d'usure. Ils ne sont pas pris en charge par la garantie. La garantie ne s'applique que si les bloc-filtres utilisés sont certifiés par NatéoSanté.

Toute garantie est exclue en cas de défauts et de détériorations provenant de problèmes et d'événements extérieurs.

Sont également exclus de la garantie, les produits modifiés, réparés, intégrés ou ajoutés par le client ou toute autre personne non autorisée.

La garantie se limite au seul remplacement des pièces reconnues défectueuses par notre Service Après-Vente. En cas de mauvais fonctionnement, contacter votre revendeur.

PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT



La directive européenne relative aux DEEE impose de collecter et de valoriser les Déchets d'Équipements Électriques et Electroniques. Il est de votre responsabilité en tant que détenteur final du produit d'assurer l'élimination du produit suivant les lois en vigueur. Pour le recyclage de votre appareil, veuillez vous renseigner auprès de votre commune. Ce symbole indique que ce produit ne doit pas être traité avec les déchets ménagers. Il doit être remis à un point de collecte approprié. Votre geste contribue à la sauvegarde de notre environnement et préserve la santé humaine en évitant de contaminer le milieu naturel.



Les appareils NatéoSanté sont conformes aux normes européennes qui garantissent la sécurité des produits.

| Operating manual

Hyg^{eo}lis



Anti-odours air purifier

Before plugging in your unit

Make sure that the filter packaging has been removed, and carefully read this instruction manual before turning on the unit.

NatéoSanté thanks you for choosing us, and we wish you a smooth installation process.

Hygeolis is the first anti-odour air purifier designed for small, enclosed or very busy areas. NatéoSanté developed Hygeolis to enable natural, intensive and continuous purification of the indoor air in such places. Suitable for use wherever odours linger, Hygeolis guarantees clean air without chemicals or fragrances. It ensures clean and healthy air every day by destroying odours in a totally natural manner.



TABLE OF CONTENTS

CONTENTS	P.10
COMPATIBLE ACCESSORIES	P.10
SAFETY INSTRUCTIONS	P.11
DESCRIPTION	P.12
INSTALLATION	P.12
WALL MOUNTING (OPTIONAL)	P.12
OPERATION	P.12 to P.14
HOW DOES HYGEO LIS WORK?	P.12
ON/SLEEP MODE	P.13
SPEED ADJUSTMENT	P.13
ACTIVE OXYGEN	P.13 to P.14
GENERAL	P.13
OPERATION	P.13 to P.14
FILTER REPLACEMENT	P.14
SERVICING	P.14
TROUBLESHOOTING HELP	P.14 to P.15
TECHNICAL SPECIFICATIONS	P.15
WARRANTY	P.15
ENVIRONMENTAL PROTECTION	P.16
CONTACT	P.32

Contents

- Hygeolis air purifier with filter
- remote control
- wall bracket (two parts)
- torx wrench
- user manual

Note: depending on the model, the power cable provided is equipped as follows:

- E type mains plug (European model) - for Hygeolis-230
- plug compatible with a cigarette lighter socket - for Hygeolis-12

COMPATIBLE ACCESSORIES (SOLD SEPARATELY)

- replacement filter
- remote control (in the event of loss)
- safety cover - to prevent access to the On/Off switch

Safety instructions

- Carefully remove all plastic packaging.
- Keep the unit out of the reach of children.
- Supervise children to make sure they do not play with the unit or its packaging.
- This unit can be used by children aged 8 years old and above, persons with reduced physical, sensory or mental capabilities and persons with no particular experience or knowledge, provided they are properly supervised or have been instructed on the safe use of the unit and understand the risks involved. Do not let children play with the unit. Cleaning and maintenance of the unit must not be performed by unsupervised children.
- Do not use the unit in temperatures above 45°C or below 0°C.
- Do not place the unit in sunlight, near a gas-powered appliance, or near a heat source (heating, fireplace, etc.).
- Do not use Hygeolis in greasy environments, such as a kitchen.
- To install in a damp environment, comply with the norms applicable to an IP23 protection index.
- Place the unit in a stable position on a flat surface or use the wall bracket provided to mount it on the wall. Failure to do so may prevent the unit from working properly or cause damage.
- Place the unit on a dry surface, avoid flammable surfaces or nylon, radiators, or other heat sources.
- The unit operates at 220-240 V (Hygeolis-230) or 12 V (Hygeolis-12).
- To prevent fire and electric shocks, do not plug the unit into a different voltage supply.
- To avoid the risk of electric shocks, do not allow the power cord to come in contact with damp or wet surfaces.
- Do not twist or pull the power cord in an excessive manner, or place below heavy objects.
- Never use the unit if the plug, power cord or the unit itself are damaged.
- If the power cord has been damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service centre, or an appropriately qualified person in order to prevent danger.
- Do not insert metal objects into the unit.
- Do not insert anything into the air inlet or outlet.
- Make sure that the air inlet and outlet are not blocked or covered.
- The air outlets must be at least 30 cm from large surfaces (walls, boxes, furniture, etc.).
- The unit must not be opened. Only the cover can be opened to replace the filters or to access the controls above the filter.
- Only use filters certified by NatéoSanté and specifically designed for this unit.
- Inspect and clean the equipment regularly according to the instructions herein.
- Switch off and unplug the unit before cleaning.
- Clean with a soft cloth.
- Do not use the unit in places where flammable products or explosives have been stored.
- Do not use the unit if there are inflammable gases in the air (alcohol, fly spray, etc.). Turn the unit back on after having aired the room sufficiently.
- Do not try to repair or modify any mechanical parts.
- If you notice unusual noises or suspicious signs, unplug the power cable immediately and contact your dealer.
- Unplug the unit when it is not in use.
- Do not use the unit near a fire alarm. If the outlet air is blowing towards a fire alarm, the alarm may respond late, or not at all.
- This unit is only intended for indoor use in a ventilated area. Do not use outdoors.

DESCRIPTION



- 1 Screws x2
- 2 On/off switch
- 3 Blue LED - operation/standby
- 4 Red LED - alarm messages
- 5 Speed adjustment
- 6 Active oxygen adjustment
- 7 Reinitialisation of filter use
- 8 Remote control
- 9 Filter latches x2

INSTALLATION

- Take the unit out of its packaging. Keep the original box throughout the unit's lifespan.
- Open the cover to access the filter compartment. To do so, unscrew the two screws **1** using the torx wrench provided.
- Remove the two filter latches **9**.
- Remove the filter from its protective packaging and put it into place, with the blue pre-filter visible (there are arrows on the side of the filter to indicate the air direction).
- If necessary, adjust active oxygen processing (see instructions on pages 13 to 14).
- Put back in place the filter latches then close the cover using the two screws.
- Place the unit in a stable position on a flat surface.
- Plug the unit into an electrical outlet.

WALL MOUNTING (OPTIONAL)

Hygeolis can be mounted on a wall using the wall bracket provided (two grey plate parts).



Fit the two parts of the wall bracket together to form a T. Fix to the wall using suitable dowel plugs and screws (not provided).



Insert the back of the air purifier in the two latches of the wall bracket (shown with arrows). The lower tab will then fit in the opening hole circled in the above picture.



In order to secure the assembly, insert a screwdriver in the circular opening at the bottom and press on the tab while pushing the purifier towards the wall.

Your Hygeolis is now securely mounted on the wall and is ready to be plugged in. If you wish to uninstall it, follow the above procedure in reverse order.

OPERATION

You have finished installing the unit, and it is now ready for operation. Before starting it, read the instructions and recommendations below to ensure optimal use of your Hygeolis.

How does Hygeolis work?

When the unit is turned on, polluted air is drawn into the front of the unit and through the entire filtration system. The purified air is propelled at 270° through the ventilation grids.

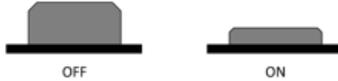
The unit has a filter comprising a biocide pre-filter and a very high density activated carbon filter.

For optimal filtration and correct use of the unit, the filters must be replaced regularly.

On/sleep mode

- To switch Hygeolis on or off, press the On/Off switch on the front at the bottom **2**. When the unit is on, a blue LED **3** is lit on the front panel.

On/off switch **2** :



- To put the unit in sleep mode, press button **A** on the remote control for 3 seconds. To restart, press button **A** again for 3 seconds.

Speed adjustment

There are three ventilation speeds. The slow speed enables continuous silent operation, while the high speed enables rapid, high-output operation. The intermediary speed offers a compromise between noise levels and treatment speed.

- Press the speed adjustment button at the top of the front panel **5**. Press repeatedly to change speeds: speed 1 ==> speed 2 ==> speed 3 ==> speed 1 ==>, etc.
- Press button **A** on the remote control. Press repeatedly to change speeds: speed 1 ==> speed 2 ==> speed 3 ==> speed 1 ==>, etc.

Active oxygen

• General

The air purification process uses active oxygen; it is based on the generation of ozone (O₃) in controlled quantities. Ozone is a very powerful natural detergent and, like bleach or chlorine, this feature must be used with caution.

Two quite different active oxygen treatment modes have been developed to fulfil all requirements. They are adapted to the volume of the room and can be adjusted by the user.

- **MODE 1**: acts mainly on odour elimination (cigarettes, body odour, drains, etc.). Ozone is generated in small quantities and enables continuous treatment.

- **MODE 2 (Clean Booster)**: purifies the air in the room intensively by destroying micro-organisms and persistent odours. Ozone is generated in large quantities, which means the room must be free from people and animals for 30 minutes.

• Operation

- **MODE 1 - continuous treatment**

- Open the cover. To do so, unscrew the two screws **1** using the torx wrench provided.
- Adjust treatment according to the surface area of the room using the adjustment button **6**. Turn the button using a small, flat or cross-head screwdriver.
- The adjustment positions are as follows:

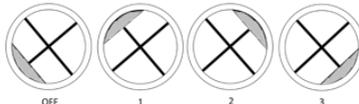
- **OFF** - MODE 1 off - no ozone emission
- **1** - low - surface area 5-15m² / slight odour
- **2** - moderate - surface area 10-25m² / notable odour
- **3** - high - surface area 20-45m² / strong odour

By default, the button is in position OFF. As the button is turned, a light and sound signal indicates the selected position:

- **OFF** - no signal
- **1** - One beep and red LED on the front flashes once **4**
- **2** - Two beeps and red LED on the front flashes twice
- **3** - Three beeps and red LED on the front flashes three times

The light signal is also activated whenever the unit is switched on, to inform the user of the position setting.

Active oxygen adjustment button **6** :



- **MODE 2 - intensive Clean Booster treatment**

- Press button **B** on the remote control for 3 seconds.
- The Clean Booster treatment cycle begins. There is a 30-second delay to allow the user to leave the

room and close the door. Then, the ozone generation and recovery cycle is triggered, lasting 30 minutes in total. An intermittent sound and light signal is active throughout the cycle.

- After 30 minutes, the unit returns to normal operation in the preset mode. You can return to the room.

NB: The effectiveness of the Clean Booster treatment depends on the Mode 1 setting. If the adjustment button **6** is in the OFF position, the default Clean Booster treatment will be intermediary.

IF MODE 2 IS ACTIVE, PLEASE COMPLY WITH THESE SAFETY INSTRUCTIONS.

- **Do not breathe the ozone directly above the unit.**
- Make sure **NO ONE is present** in the room during the **30-minute treatment cycle** (men, women, children, and also pets). Plants and fish may remain.
- **Close doors, windows, and turn off the ventilation system if possible.**

Filter replacement

A light signal indicates when the filter must be changed: the red LED on the cover **4** flashes. In some specific cases, it may be necessary to replace the filter before the signal appears, notably if you notice that odour treatment is no longer effective.

- Open the cover to access the filter compartment. To do so, unscrew the two screws **1** using the torx wrench provided.
- Remove the two filter latches **9**.
- Remove the filter from the unit.
- Remove the new filter from its protective packaging and put it into place, with the blue pre-filter visible (there are arrows on the side of the filter to indicate the air direction).
- **DO NOT TURN OFF YOUR DEVICE:** Reset filter use on the powered purifier by inserting a thin rod, such as paper clip or pencil tip into the reset button **7**. The red LED then goes out.
- Put back in place the filter latches then close the cover using the two screws.

SERVICING

Clean your unit with a soft cloth that is slightly damp to remove dust.

TROUBLESHOOTING HELP

Problem(s) encountered	Solution(s)
The unit is no longer operating	Check that the unit is properly plugged in and that the On/Off switch is pushed in. Check that the unit is not in Sleep mode. Check that the filter and the filter latches are correctly positioned and that the cover is properly closed. If an LED is on, see the solutions below.
Blue LED on	The unit is operating. If you are not sure, change the speed. If you cannot hear the suction or cannot feel any air coming out of the unit, check that the unit is not in Sleep mode. If the unit still does not appear to be running, contact your dealer.
Blue LED on but weak	The unit is in Sleep mode. Air purification is therefore stopped. To restart the unit, see page 13.
Red LED on all the time	The filter is missing or incorrectly positioned. Insert a filter into the unit or check that the filter present and the filter latches are correctly positioned.
Flashing red LED	The filter needs replacing. The unit has been switched off to prevent pollutants being released back into the air. Follow the instructions on page 14.
The red and blue LEDs are flashing and there is an intermittent sound signal (1 beep every 3 sec)	Clean Booster treatment is in progress. Evacuate the room and consult the safety instructions on page 14.

The red LED is on all the time and there is an intermittent sound signal (1 beep every min)	A turbine failure has been detected. Please contact your dealer.
You can feel cool air coming out of the unit	Cool air from the ground level is drawn up, filtered, and then propelled out. This can make the air feel cool.
The remote control no longer works.	Check that the battery is correctly positioned or insert a new battery. If this does not solve the problem, please contact your dealer.
After replacing the filter, the red LED continues to flash	When a new filter is installed, filter use must be reset by inserting a thin rod into the reset button 7 . The red LED should go out.
Odours are no longer treated	Replace the filter according to the procedure on page14.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

	HYGEOLIS-230	HYGEOLIS-12
Enclosed treatment area (m ²) Maximum / Recommended	45 / 30	45 / 30
Fan speeds	3	3
Maximum air flow (m ³ /hr)	150	150
Min.-max. noise level (dB)	35-52	35-52
Absorbed power (W) Maximum Nominal operation	12 3-7	9 2-4
Filter dimensions: h x w x d (cm)	13,6 x 13,6 x 5,6	13,6 x 13,6 x 5,6
Min.-max. operating temperatures (°C)	0 to 45	0 to 45
Dimensions L x W x H (cm)	23 x 23 x 19	23 x 23 x 19
Weight (kg)	4,2	4,1
Voltage (V)	220-240	12
Frequency (Hz)	50/60	50/60
Protection index	IP23	IP23
Manufacture	French	French

WARRANTY

To make sure the unit is covered by the warranty, you must keep the original packaging. Your unit is supplied with a three-year warranty by default, or longer if specified upon purchase.

The receipt serves as the warranty. The warranty date begins when you receive your unit.

The warranty includes replacement parts, labour, and delivery of a repaired device, subject to regular filter replacement. The warranty does not cover incorrect or misuse of the products.

The filters and ozone generator module are parts that wear over time. They are not covered by the warranty. The warranty only applies if NatéoSanté certified filters are used.

The warranty is no longer valid if errors and damage are caused by external problems and events.

The warranty also excludes products that are modified, repaired, or added by the customer or any other unauthorised person. The warranty is limited to the replacement of parts that are identified as defective by our Customer Service department. If your unit is not operating correctly, contact your dealer.

ENVIRONMENTAL PROTECTION



The European Union WEEE directive requires the collection and recycling of Waste Electrical and Electronic Equipment. It is your responsibility as the final product owner to ensure that the product is disposed of legally. To recycle your unit, please refer to your local municipality. This symbol means that the product cannot be processed with household waste. It must be taken to an appropriate collection site. Your action helps preserve our environment and protect human health whilst preventing the contamination of natural areas.



NatéoSanté units comply with European standards for product safety.

| Manual de uso

Hygeolis



Purificador de aire antiolores

Antes de encender su aparato

Compruebe que el embalaje del bloque de filtros se haya retirado bien. Después, lea atentamente este manual de uso antes de poner en marcha el aparato.

NatéoSanté le agradece por su elección y le desea una buena instalación de su Hygeolis.

Hygeolis es el primer purificador de aire antiolores para espacios pequeños, confinados o muy frecuentados. NatéoSanté ha desarrollado Hygeolis para purificar naturalmente, en profundidad y de forma continua el aire dentro de estos espacios.

Se puede usar en cualquier sitio donde haya olores persistentes. Hygeolis es la garantía de un aire saneado sin productos químicos ni perfume. Mantiene un espacio sano y limpio a diario destruyendo los olores de forma 100 % natural.



ÍNDICE

CONTENIDO	P.18
ACCESORIOS COMPATIBLES	P.18
INDICACIONES DE SEGURIDAD	P.19
DESCRIPCIÓN	P.20
INSTALACIÓN	P.20
INSTALACIÓN EN LA PARED (OPCIONAL)	P.20
FUNCIONAMIENTO	P.21 a P.22
¿CÓMO FUNCIONA HYGEOLIS?	P.21
PUESTA EN MARCHA/SUSPENSIÓN	P.21
AJUSTES DE LAS VELOCIDADES	P.21
OXIGENO ACTIVO	P.21 a P.22
INFORMACIÓN GENERAL	P.21
PUESTA EN FUNCIONAMIENTO	P.21 a P.22
CAMBIO DEL BLOQUE DE FILTROS	P.7
MANTENIMIENTO	P.22
AYUDA PARA LA REPARACIÓN	P.23
CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS	P.24
GARANTÍA	P.24
PROTECCIÓN MEDIOAMBIENTAL	P.24
CONTACTO	P.32

CONTENIDO

- 1 purificador de aire Hygeolis + 1 bloque de filtros
- 1 mando a distancia
- 1 soporte de pared (en 2 piezas)
- 1 llave torx
- 1 manual de instrucciones

CABE destacar que, según el modelo, el cable de alimentación se incluye a su elección:

- con una toma de red de tipo E (modelo europeo) - para el modelo Hygeolis-230
- con una toma compatible con un encendedor de coche - para el modelo Hygeolis-12

ACCESORIOS COMPATIBLES (DISPONIBLES A LA VENTA POR SEPARADO)

- Bloque de filtros de sustitución
- Mando a distancia (en caso de pérdida)
- Parte delantera segura - para que el botón de puesta en Marcha/Parada esté inaccesible

INDICACIONES DE SEGURIDAD

- Retirar cuidadosamente todos los plásticos del embalaje.
- Situar el aparato fuera del alcance de los niños.
- Supervisar a los niños para asegurarse de que no jueguen con el aparato o con su embalaje.
- Este aparato puede ser usado por niños a partir de 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o carentes de experiencia o de conocimiento si están correctamente supervisadas o si se les han proporcionado las instrucciones relativas al uso seguro del aparato y comprenden los riesgos. Los niños no deben encargarse de la limpieza y del mantenimiento sin vigilancia.
- No utilizar el aparato a una temperatura superior a 45 °C o inferior a 0 °C.
- No situar el aparato a la luz del sol, cerca de un aparato que funciona con gas o de una fuente de calor (calefacción, chimenea, etc.).
- No utilizar Hygeolis en entornos muy grasientos como la cocina.
- Para una instalación en un entorno húmedo, hay que cumplir las normas asociadas a un índice de protección IP23.
- Situar el aparato de forma estable sobre una superficie horizontal o utilizar el soporte incluido para fijarlo en la pared. En caso contrario, el aparato puede no funcionar correctamente o deteriorarse.
- Situar el aparato sobre una superficie seca, evitar las superficies inflamables o de nylon, los radiadores u otras fuentes de calor.
- El aparato funciona a 220-240 V (modelo Hygeolis-230) o a 12 V (modelo Hygeolis-12). Para evitar incendios y un riesgo de choque eléctrico, no conectar el aparato a un voltaje que no cumpla con estas especificaciones.
- Para prevenir los riesgos de choques eléctricos, no exponer el cable de alimentación al contacto con superficies húmedas o mojadas.
- No retorcer ni tirar en exceso del cable de alimentación eléctrica, ni situar objetos pesados encima.
- No usar nunca el aparato si la toma, el cable de alimentación o el aparato en sí mismo están dañados.
- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el fabricante, por el servicio de posventa o por personas con una cualificación similar para evitar cualquier peligro.
- No introducir ningún objeto metálico en el aparato.
- No introducir nada en la entrada y la salida de aire.
- Asegurarse de que la entrada y la salida de aire no estén obstaculizadas o cubiertas.
- Las salidas de aire deben situarse a una distancia mínima de 30 cm de superficies grandes (paredes, caja, mueble, etc.).
- El aparato no debe abrirse. Solo se puede abrir la parte delantera para sustituir los filtros o acceder a los controles situados encima del filtro.
- Utilizar exclusivamente los filtros certificados por NatéoSanté, que están destinados de forma específica para este aparato.
- Inspeccionar y limpiar regularmente el material siguiendo las instrucciones de este manual.
- Apagar y desconectar el aparato antes de efectuar cualquier operación de limpieza.
- Limpiar con un paño suave.
- No utilizar el aparato en lugares donde se hayan almacenado productos inflamables o explosivos.
- No utilizar el aparato si hay gases inflamables en el aire (alcohol, bombas insecticidas...). Encender de nuevo el aparato después de haber ventilado adecuadamente.
- No intentar reparar o ajustar ninguna función mecánica, sea cual sea su naturaleza.
- En caso de oír ruidos inusuales o de detectar señales sospechosas, desenchufar inmediatamente la alimentación eléctrica y ponerse en contacto con el distribuidor.
- Desenchufar el aparato cuando no esté siendo utilizado.
- No utilizar el aparato cerca de una alarma de incendios. Si el aire de la salida sopla hacia una alarma de incendios, esta podría responder con retraso o no responder.
- Este aparato solo está destinado para su uso en lugares interiores con ventilación. No utilizar en exterior.

DESCRIPCIÓN



- 1 Tornillos x2
- 2 Interruptor de puesta en Marcha/Parada
- 3 Led azul - funcionamiento/suspensión
- 4 LED rojo - mensajes de alerta
- 5 Ajuste de las velocidades
- 6 Ajuste del oxígeno activo
- 7 Reinicio del desgaste del bloque de filtros
- 8 Mando a distancia
- 9 Pestillos de filtros x2

INSTALACIÓN

- Sacar el aparato de su embalaje. Conservar el cartón de origen durante toda la duración de vida del aparato.
- Abrir la parte delantera para acceder al compartimento del bloque de filtros. Para ello, desatornillar los dos tornillos 1 con la llave torx incluida.
- Girar los pestillos del filtro 9.
- Sacar el bloque de filtros de su embalaje de protección y volver a colocarlo con el prefiltro azul visible (hay flechas que indican el sentido del aire en el lateral del filtro).
- En caso necesario, configurar el tratamiento con oxígeno activo (ver instrucciones en las páginas 21 y 22).
- Volver a colocar los pestillos del filtro y volver a cerrar la parte delantera con los dos tornillos.
- Situar el aparato de forma estable sobre una superficie horizontal.
- Enchufar el aparato a una toma eléctrica.

INSTALACIÓN EN LA PARED (OPCIONAL)

Se puede fijar Hygeolis en la pared con el soporte incluido (2 piezas de chapa grises).



Para ello, encajar las 2 piezas del soporte de pared para formar una T.

Fijar las 2 piezas en la pared con tacos y tornillos adaptados (no incluidos).



Encajar la parte trasera del purificador de aire en las 2 muescas del soporte (indicadas por flechas).

La lengüeta inferior del soporte se tiene que introducir en la abertura rodeada con un círculo (ver la imagen).



Para asegurar la fijación de pared, introducir un destornillador en la abertura circular que se encuentra en la parte inferior y empujar la lengüeta empujando el purificador hacia la pared.

Ahora, su Hygeolis está fijado de forma segura en la pared y está listo para ser conectado. Si desea desinstalarlo, siga el procedimiento anterior en el sentido inverso.

FUNCIONAMIENTO

Ha procedido a la instalación del aparato. Ahora está listo para funcionar.

Antes de ponerlo en marcha, lea detenidamente las indicaciones y recomendaciones siguientes para un uso óptimo del Hygeolis.

¿Cómo funciona Hygeolis?

Una vez que el aparato está en marcha, el aire contaminado es aspirado por la parte delantera del aparato y atraviesa el conjunto del sistema de filtración. El aire purificado se propulsa a 270° a través de las rejillas de aireación.

El aparato dispone de un bloque de filtros que se compone de un prefiltro con tratamiento biocida y de un filtro de carbón activo de muy alta densidad.

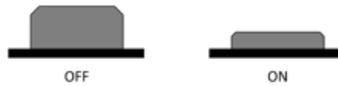
Para una filtración óptima y un buen uso del aparato, es necesario cambiar los filtros con regularidad.

Puesta en marcha/suspensión

• Para encender o apagar Hygeolis, pulsar el interruptor de puesta en Marcha/Parada que se encuentra en la parte delantera inferior **2**.

Cuando el aparato esté en marcha, se encenderá un led azul **3** en la parte delantera.

Botón de puesta en Marcha/Parada **2**:



• Para poner el aparato en suspensión, pulsar durante 3 segundos el botón **A** del mando a distancia. Para volver a ponerlo en marcha, pulsar de nuevo durante 3 segundos el botón **A**.

Ajustes de las velocidades

Hay tres velocidades de ventilación disponibles. Una velocidad lenta permite un tratamiento continuo y silencioso mientras que una velocidad elevada permite un tratamiento puntual rápido, con caudal más elevado. La velocidad intermedia aporta un equilibrio entre comodidad acústica y velocidad de tratamiento.

- En la parte delantera superior, pulsar el botón-pulsador de ajuste de las velocidades **5**. Cada pulsación corta permite cambiar la velocidad: velocidad 1 ==> velocidad 2 ==> velocidad 3 ==> velocidad 1 ==> ...
- En el mando a distancia, pulsar el botón **A**. Cada pulsación corta permite cambiar las velocidades: velocidad 1 ==> velocidad 2 ==> velocidad 3 ==> velocidad 1 ==> ...

Oxígeno activo

• Información general

La purificación del aire mediante oxígeno activo se basa en la generación de ozono (O₃) en cantidad controlada. El ozono es un detergente natural muy potente, como la lejía o el cloro. Esta función se debe utilizar con precaución.

Se han desarrollado dos modos de tratamiento con oxígeno activo bien distintos para responder a todas las necesidades. Están adaptados al volumen de la habitación y el usuario los puede ajustar.

- **MODO 1**: actúa principalmente sobre la eliminación de olores (cigarrillos, olores corporales, tuberías...).

El ozono se genera en baja cantidad y permite un tratamiento continuo.

- **MODO 2 (Clean Booster)**: sana el aire de la habitación en profundidad destruyendo los microorganismos y los olores resistentes. El ozono se genera en gran cantidad, este tratamiento requiere evacuar la habitación de personas o animales durante 30 minutos.

• Puesta en funcionamiento

- **MODO 1 - tratamiento continuo**

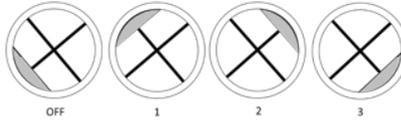
- Abrir la parte delantera. Para ello, desatornillar los dos tornillos **1** con la llave torx incluida.
- Ajustar el tratamiento en función de la superficie de la habitación usando el botón de ajuste **6**. Para ello, usar un pequeño destornillador plano o de estrella para girar el botón.
- Las posiciones de ajuste son las siguientes:
 - **OFF** - MODO 1 apagado - sin emisión de ozono
 - **1** - ajuste bajo - espacio de 5 a 15 m²/pocas molestias olfativas
 - **2** - ajuste intermedio - espacio de 10 a 25 m²/pocas molestias olfativas notables
 - **3** - ajuste alto - espacio de 20 a 45 m²/molestias olfativas importantes

Por defecto, el botón está en posición OFF. Al girar el botón, una señal sonora y luminosa le indicará el ajuste seleccionado:

- **OFF** - no se emite ninguna señal
- **1** - Un bip y parpadea una vez el led azul de la parte delantera **4**
- **2** - Dos bips y parpadea dos veces el led azul de la parte delantera
- **3** - Tres bips y parpadea tres veces el led azul de la parte delantera

La señal luminosa se emitirá cada vez que se encienda el aparato para informar al usuario de la configuración.

Botón de ajuste del Oxígeno Activo **6**:



- MODO 2 - tratamiento en profundidad Clean Booster

- Pulsar durante 3 segundos el botón **B** del mando a distancia.
- Se inicia entonces el ciclo de tratamiento Clean Booster. Una temporización de 30 segundos permite que el usuario salga de la habitación y cierre la puerta. Después, empezará un ciclo de generación de ozono y posteriormente de recuperación, que durará 30 minutos en total. Durante todo el tiempo del ciclo sonará una señal acústica y parpadeará un indicador.
- Al cabo de 30 minutos, el aparato volverá a funcionar de forma habitual con los ajustes predefinidos. Se puede volver a acceder a la habitación.

Nota: La eficacia del tratamiento Clean Booster está relacionada con el ajuste del MODO 1. Si el botón de ajuste **6** está en posición OFF, el tratamiento Clean Booster por defecto será intermedio.

CUANDO EL MODO 2 ESTÁ ACTIVADO, ES IMPERATIVO RESPETAR ESTAS INDICACIONES DE SEGURIDAD

- **No respirar el ozono directamente por encima del aparato.**
- Garantizar que **NADIE ACCEDA** a la habitación durante el tratamiento **de 30 minutos** (hombres, mujeres o niños, pero tampoco animales...). Las plantas y los peces sí pueden permanecer en la habitación.
- **Cerrar puertas, ventanas y sistemas de ventilación.**

CAMBIO DEL BLOQUE DE FILTROS

Una señal luminosa indicará cuando sea necesario cambiar el bloque de filtros: el led rojo de la parte delantera **4** parpadeará. En algunos casos especiales, podrá ser necesario cambiar el bloque de filtros antes de que aparezca esta señal, sobre todo si el usuario deja de notar la eficacia del tratamiento de olores.

- Abrir la parte delantera para acceder al compartimento del bloque de filtros. Para ello, desatornillar los dos tornillos **1** con la llave torx incluida.
- Girar los pestillos del filtro **9**.
- Retirar el bloque de filtros del aparato.
- Sacar el bloque de filtros nuevo de su embalaje de protección y volver a colocarlo con el prefiltro azul visible (hay flechas que indican el sentido del aire en el lateral del filtro).
- **NO APAGUE SU APARATO:** Reinicializar el desgaste del bloque de filtros en el dispositivo encendido introduciendo una varilla fina, por ejemplo un clip o la punta de un lápiz en el botón reset **7**. Se apagará entonces el led rojo.
- Volver a colocar los pestillos del filtro y volver a cerrar la parte delantera con los dos tornillos.

MANTENIMIENTO

Limpie el aparato con un paño suave y ligeramente humedecido para eliminar el polvo.

AYUDA PARA LA REPARACIÓN

Problema(s) encontrado(s)	Soluciones
El aparato no funciona	Comprobar que el aparato esté correctamente conectado y que el interruptor de puesta en Marcha/Parada esté pulsado. Comprobar que el aparato no esté en suspensión. Comprobar que el bloque de filtros y los pestillos de los filtros estén correctamente colocados y que la parte delantera esté correctamente cerrada. Si se enciende un led, consultar las soluciones siguientes.
El led azul está encendido	El aparato está en funcionamiento. Si tiene dudas sobre su funcionamiento, cambie la velocidad. Si no oye la aspiración o no nota aire en la salida del aparato, compruebe que el aparato no esté en suspensión. Si parece que el aparato sigue sin funcionar, póngase en contacto con su distribuidor.
El led azul está encendido, pero su intensidad es baja	El aparato está en suspensión. Por lo tanto, la purificación del aire está detenida. Para volver a poner en marcha el aparato, ver procedimiento en la página 21.
El led rojo está encendido de forma continua	El bloque de filtros no está o está posicionado de forma incorrecta. Introducir un bloque de filtros en el aparato o comprobar que el bloque de filtros ya presente esté correctamente colocado. Comprobar la presencia de los pestillos de filtro.
El led rojo parpadea	Es necesario cambiar el bloque de filtros. El aparato se detiene para evitar que se expulsen contaminantes en el aire. Siga el procedimiento de la página 22.
El led rojo y el led azul parpadean y se emite una señal sonora de forma intermitente (1 bip cada 3 seg)	El tratamiento Clean Booster está en marcha. Evacúe la habitación y consulte las indicaciones de seguridad de la página 22.
El led rojo está encendido de forma continua y se emite una señal sonora de forma intermitente (1 bip cada minuto)	Se ha detectado un fallo de la turbina. Póngase en contacto con su distribuidor.
Noto aire fresco en la salida del aparato	El aire frío que se encuentra al nivel del suelo es aspirado, filtrado y después, propulsado. Esto puede generar una sensación de frescor.
El mando a distancia no funciona	Comprobar que la pila está correctamente colocada o introducir una pila nueva. Si esto no soluciona el problema, póngase en contacto con su distribuidor.
He cambiado el bloque de filtros, pero el led rojo sigue parpadeando	Cuando coloque un bloque de filtros nuevo, será necesario reinicializar el desgaste del bloque de filtros introduciendo una varilla fina en el botón reset  . Se deberá apagar entonces el led rojo.
Ya no se tratan los olores	Cambiar el bloque de filtros siguiendo el procedimiento de la página 22.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

	HYGEOLIS-230	HYGEOLIS-12
Superficie cerrada de tratamiento (m ²) Máxima / Recomendada	45 / 30	45 / 30
Velocidades de ventilación	3	3
Caudal máximo (m ³ /h)	150	150
Potencia acústica mín.-máx. (dB)	35-52	35-52
Potencia absorbida (W) Máxima En funcionamiento nominal	12 3-7	9 2-4
Dimensiones del bloque de filtros: alt. x long. x prof. (cm)	13,6 x 13,6 x 5,6	13,6 x 13,6 x 5,6
Temperaturas de uso mín.-máx. (°C)	de 0 a 45	de 0 a 45
Dimensiones L x An x Al (cm)	23 x 23 x 19	23 x 23 x 19
Peso (kg)	4,2	4,1
Tensión (V)	220-240	12
Frecuencia (Hz)	50/60	50/60
Índice de protección	IP23	IP23
Fabricación	Francesa	Francesa

GARANTÍA

Para disfrutar de la cobertura de la garantía, es imprescindible conservar los embalajes originales. La garantía del aparato es de 3 años por defecto y de más tiempo si así se indica durante la compra. La factura de compra sirve como garantía. La fecha de la garantía comienza a partir de la fecha de recepción de su aparato. La garantía incluye las piezas de recambio, la mano de obra y la entrega para la devolución del aparato reparado, bajo condición del cambio regular de los filtros.

La garantía no cubre el uso incorrecto de los productos ni otro diferente a aquel para el que estén destinados. Los filtros y el módulo de generador de ozono son piezas de desgaste. No se toman en cuenta para la garantía. La garantía solo se aplica si los filtros empleados están certificados por NatéoSanté.

Toda garantía queda excluida en caso de errores y deterioros causados por problemas y sucesos externos.

Igualmente, quedan excluidos de la garantía los productos modificados, reparados, integrados o añadidos por el cliente o cualquier otra persona no autorizada.

La garantía se limita únicamente a la sustitución de las piezas reconocidas como defectuosas por nuestro servicio de posventa. En caso de fallo en el funcionamiento, contacte con su distribuidor.

PROTECCIÓN MEDIOAMBIENTAL



La directiva europea relativa a los DAEE obliga a separar y valorizar los Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos. Es su responsabilidad como propietario final del producto garantizar la eliminación del producto de acuerdo con las leyes vigentes. En cuanto al reciclaje de su aparato, infórmese en su municipio. Este símbolo indica que este producto no se debe desechar junto con los residuos domésticos. Se debe llevar a un punto de recogida apropiado. Este gesto contribuye a la protección de nuestro medio ambiente y protege la salud humana evitando contaminar el medio natural.



Los aparatos NatéoSanté se adaptan a las normas europeas que garantizan la seguridad de los productos.

| Manual de instruções

Hygeolis



Purificador de ar antiodores

Antes de ligar o seu aparelho à tomada

Verifique se a embalagem do bloco de filtros foi retirada e, depois, leia atentamente este manual de instruções antes de colocar o aparelho em funcionamento

A NatéoSanté agradece a sua preferência e deseja-lhe uma boa instalação do seu aparelho Hygeolis.

O Hygeolis é o primeiro purificador de ar antidores concebido para espaços pequenos, confinados ou muito frequentados. A NatéoSanté desenvolveu o Hygeolis para purificar naturalmente, em profundidade e de forma contínua o ar interior destes espaços. O Hygeolis pode ser utilizado em todos os espaços com odores persistentes, garantindo um ar puro sem produtos químicos nem cheiros. Mantém um espaço saudável e limpo no dia a dia eliminando os odores de forma 100% natural.



ÍNDICE

CONTEÚDO	Pág. 26
ACESSÓRIOS COMPATÍVEIS	Pág. 26
INDICAÇÕES DE SEGURANÇA	Pág. 27
DESCRIÇÃO	Pág. 28
INSTALAÇÃO	Pág. 28
INSTALAÇÃO MURAL (OPCIONAL)	Pág. 28
FUNCIONAMENTO	Pág. 29 a Pág. 30
COMO FUNCIONA O HYGEOLIS?	Pág. 29
COLOCAÇÃO EM FUNCIONAMENTO/STAND-BY	Pág. 29
REGULAÇÃO DAS VELOCIDADES	Pág. 29
OXIGÉNIO ATIVO	Pág. 29 a Pág. 30
GENERALIDADES	Pág. 29
COLOCAÇÃO EM FUNCIONAMENTO	Pág. 29 a Pág. 30
SUBSTITUIÇÃO DO BLOCO DE FILTROS	Pág. 30
MANUTENÇÃO	Pág. 30
RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS	Pág. 30 a Pág. 31
CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS	Pág. 31 a Pág. 32
GARANTIA	Pág. 32
PROTEÇÃO DO AMBIENTE	Pág. 32
CONTACTO	

CONTEÚDO

- 1 purificador de ar Hygeolis + 1 bloco de filtros
- 1 telecomando
- 1 suporte mural (em 2 peças)
- 1 chave torx
- 1 manual de utilização

DE acordo com o modelo, o cabo de alimentação é fornecido:

- com uma ficha do tipo E (modelo europeu) - para o modelo Hygeolis-230 ou
- com uma ficha compatível com tomada isqueiro - para o modelo Hygeolis-12

ACESSÓRIOS COMPATÍVEIS (DISPONÍVEIS PARA VENDA EM SEPARADO)

- Bloco de filtros de substituição
- Telecomando (em caso de perda)
- Cobertura frontal protegida - permite tornar inacessível o botão Ligar/Desligar

INDICAÇÕES DE SEGURANÇA

- Retirar com cuidado todo o material plástico utilizado para a embalagem.
- Colocar o aparelho fora do alcance das crianças.
- Vigiar as crianças de forma a garantir que não brincam com o aparelho ou a respetiva embalagem.
- Este aparelho pode ser utilizado por crianças com mais de 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou sem experiência ou conhecimentos, com a condição de serem corretamente vigiadas ou de lhes serem dadas instruções para a utilização segura do aparelho e se os riscos de segurança forem compreendidos. A limpeza e manutenção do aparelho não devem ser efetuadas por crianças sem vigilância.
- Não utilizar o aparelho a uma temperatura superior a 45 °C ou inferior a 0 °C.
- Não colocar o aparelho exposto à luz do sol, junto de um aparelho a gás ou de uma fonte de calor (aquecedor, lareira, etc).
- Não utilizar o Hygeolis em ambientes com muita gordura, como a cozinha.
- Para a instalação em ambientes húmidos, respeitar as normas relativas a um grau de proteção IP23.
- Colocar o aparelho de forma estável numa superfície horizontal ou utilizar o suporte mural fornecido para o fixar à parede. Caso contrário, o aparelho poderá não funcionar corretamente ou deteriorar-se.
- Colocar o aparelho numa superfície seca, evitar as superfícies inflamáveis ou em nylon, os radiadores ou outras fontes de calor.
- O aparelho funciona a 220-240 V (modelo Hygeolis-230) ou a 12 V (modelo Hygeolis-12). Para se proteger dos incêndios e dos riscos de choques elétricos, não ligar o aparelho a uma tensão que não esteja de acordo com estas especificações.
- Para evitar os riscos de choques elétricos, não expor o cabo de alimentação ao contacto com superfícies húmidas ou molhadas.
- Não torcer nem puxar excessivamente o cabo de alimentação elétrica, nem colocar objetos pesados sobre o mesmo.
- Nunca utilizar o aparelho se a tomada, o cabo de alimentação ou o aparelho estiver danificado.
- Se o cabo de alimentação estiver danificado, deverá ser substituído pelo fabricante, respetivo serviço pós-venda ou pessoas igualmente qualificadas, para evitar todo e qualquer perigo.
- Não introduzir objetos metálicos no aparelho.
- Não introduzir nenhum objeto na entrada e saída de ar.
- Garantir que a entrada e a saída de ar não se encontram obstruídas ou cobertas.
- As saídas de ar devem ser colocadas a uma distância mínima de 30 cm de grandes superfícies (parede, caixa, móvel, etc.).
- O aparelho não deve ser aberto. Apenas a cobertura frontal pode ser aberta para substituir os filtros ou aceder aos comandos situados acima do filtro.
- Utilizar exclusivamente filtros certificados pela NatéoSanté específicos para este aparelho.
- Inspeccionar e limpar regularmente o equipamento seguindo as instruções deste manual.
- Desligar o aparelho e o cabo de alimentação antes de todas as operações de limpeza.
- Limpar com um pano macio.
- Não utilizar o aparelho em locais onde estejam armazenados produtos inflamáveis ou explosivos.
- Não utilizar o aparelho se existirem gases inflamáveis na atmosfera (álcool, spray inseticida...). Ligar de novo o aparelho após ter arejado o espaço de forma suficiente.
- Não tentar reparar nem regular uma função mecânica, qualquer que seja a sua natureza.
- Em caso de ruídos fora do normal ou de sinais suspeitos, desligar imediatamente o cabo de alimentação elétrica e contactar o revendedor.
- Desligar o aparelho da tomada sempre que este não é utilizado.
- Não utilizar o aparelho junto de um alarme de incêndios. Se o ar de saída for projetado na direção de um alarme de incêndios, o alarme poderá responder tardiamente, ou não responder.
- Este aparelho destina-se exclusivamente a utilização num espaço interior num local ventilado. Não utilizar no exterior.

DESCRIÇÃO



- 1 Parafuso x2
- 2 Interruptor Ligar/Desligar
- 3 LED azul - funcionamento/standby
- 4 LED vermelho - mensagens de alerta
- 5 Regulação das velocidades
- 6 Regulação do oxigénio ativo
- 7 Reinicialização do bloco de filtros
- 8 Telecommando
- 9 Bloqueios de filtros x2

INSTALAÇÃO

- Retirar o aparelho da embalagem.
- Conservar a embalagem de cartão original durante toda a vida útil do aparelho.
- Abrir a cobertura frontal para aceder ao compartimento do bloco de filtros. Para tal, desparafusar os dois parafusos **1** com a ajuda da chave torx fornecida.
- Rodar os bloqueios do filtro **9**.
- Retirar o bloco de filtros da sua embalagem de proteção, voltar a colocá-lo no seu lugar, com o pré-filtro azul visível (as setas que indicam o sentido do ar são visíveis na parte lateral do filtro).
- Se necessário, definir o parâmetro de tratamento para oxigénio ativo (ver instruções nas páginas 6 e 7).
- Voltar a colocar os bloqueios do filtro e depois fechar a cobertura frontal com a ajuda dos dois parafusos.
- Colocar o aparelho de forma estável numa superfície horizontal.
- Ligar o aparelho a uma tomada elétrica.

INSTALAÇÃO MURAL (OPCIONAL)

É possível fixar o Hygeolis à parede com a ajuda do suporte mural fornecido (2 peças de chapa cinzentas).



Para tal, encaixar as 2 peças do suporte mural de modo a formarem um T.

Fixar as 2 peças à parede com a ajuda de cavilhas e parafusos adequados (não fornecidos).



Encaixar a traseira do purificador de ar nos 2 entalhes do suporte (indicados pelas setas).

A lingueta inferior do suporte irá inserir-se na abertura rodeada por um círculo abaixo.



Para aumentar a segurança da fixação mural, introduzir uma chave de parafusos na abertura circular situada na parte inferior e premir a lingueta empurrando o purificador na direção da parede.

O seu Hygeolis está agora fixo à parede e pronto a ser ligado à tomada. Se pretender desinstalá-lo, siga o procedimento acima no sentido inverso.

FUNCIONAMENTO

Efetua a instalação do aparelho, que está agora pronto a funcionar.

Antes de colocar o aparelho em funcionamento, leia atentamente as indicações e recomendações que se seguem para utilizar da melhor forma o seu Hygeolis.

COMO FUNCIONA O HYGEOLIS?

Assim que o aparelho é colocado em funcionamento, o ar poluído é aspirado pela parte frontal do aparelho e depois atravessa o conjunto do sistema de filtragem. O ar purificado é projetado a 270° através das grelhas de ventilação.

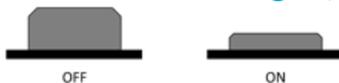
O seu aparelho possui um bloco de filtros composto por um pré-filtro com tratamento biocida e um filtro de carvão ativado de Densidade Muito Alta.

Para uma filtragem ótima e uma boa utilização do seu aparelho, é necessário substituir os filtros regularmente.

COLOCAÇÃO EM FUNCIONAMENTO/STAND-BY

• Para ligar ou desligar o Hygeolis, premir o interruptor Ligar/Desligar posicionado na parte frontal inferior **2**. Quando o aparelho está ligado, acende-se um LED azul **3** na parte frontal.

Botão Ligar/Desligar **2**:



• Para colocar o aparelho em standby, premir durante 3 segundos o botão **A** do telecomando. Para voltar a ligá-lo, premir de novo durante 3 segundos o botão **A**.

REGULAÇÃO DAS VELOCIDADES

Existem três velocidades de ventilação disponíveis. Uma velocidade lenta permite um tratamento contínuo silencioso, enquanto uma velocidade forte permite um tratamento pontual rápido de débito elevado. A velocidade intermédia caracteriza-se por um compromisso entre conforto acústico e velocidade de tratamento.

• Na parte frontal superior, premir o botão de regulação das velocidades **5**. Cada vez que prime brevemente o botão, o aparelho muda de velocidade: velocidade 1 ==> velocidade 2 ==> velocidade 3 ==> velocidade 1 ==> ...

• No telecomando, premir o botão **A**. Cada vez que prime brevemente o botão, o aparelho muda de velocidade: velocidade 1 ==> velocidade 2 ==> velocidade 3 ==> velocidade 1 ==> ...

OXIGÉNIO ATIVO

• Generalidades

A purificação por oxigénio ativado baseia-se na geração de ozono (O₃) em quantidade controlada. O ozono é um detergente natural muito potente, como a lixívia e o cloro, pelo que esta função deverá ser utilizada com cuidado.

Foram desenvolvidos dois modos de tratamento por oxigénio ativado muito diferentes, para satisfazer todas as necessidades. Estes dois modos devem ser usados consoante as dimensões da divisão e podem ser regulados pelo utilizador.

- **MODO 1**: destina-se principalmente à eliminação de odores (cigarros, odores corporais, canalizações...). O ozono é gerado em pequenas quantidades, permitindo um tratamento contínuo.

- **MODO 2 (Clean Booster)**: purifica em profundidade o ar da divisão destruindo os micro-organismos e os odores persistentes. O ozono é gerado em grandes quantidades, pelo que este tratamento requer a evacuação de todas as pessoas ou animais da divisão durante 30 minutos.

• Colocação em funcionamento

- **MODO 1 - tratamento contínuo**

• Abrir a cobertura frontal. Para tal, desaparafusar os dois parafusos **1** com a ajuda da chave torx fornecida.
• Regular o tratamento em função da superfície da divisão utilizando o botão de regulação **6**. Para tal, utilizar uma pequena chave de parafusos plana ou em forma de cruz para rodar o botão.

• As posições de regulação são as seguintes:

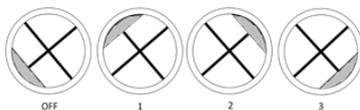
- **OFF** - MODO 1 desligado - sem emissão de ozono
- **1** - regulação baixa - espaço de 5 a 15 m²/odores pouco importantes
- **2** - regulação intermédia - espaço de 10 a 25 m²/odores significativos
- **3** - regulação alta - espaço de 20 a 45 m²/odores intensos

Por defeito, o botão está na posição OFF. Ao rodar o botão, a regulação selecionada é indicada por um sinal sonoro e luminoso:

- **OFF** - nenhum sinal emitido
- **1** - Ouve-se um bip e o LED azul na parte frontal pisca uma vez **3**
- **2** - Ouve-se dois bips e o LED azul na parte frontal pisca duas vezes
- **3** - Ouve-se três bips e o LED azul na parte frontal pisca três vezes

O sinal luminoso também se acende sempre que o aparelho é ligado para informar o utilizador da parametrização.

Botão de regulação de Oxigénio Ativo **6**:



- **MODO 2 - tratamento em profundidade Clean Booster**

- Premir durante 3 segundos o botão **B** do telecomando.
- O ciclo de tratamento Clean Booster é iniciado. Um atraso de 30 segundos permite ao utilizador sair da divisão e fechar a porta. De seguida, é ativado um ciclo de geração de ozono e de recuperação, com a duração total de 30 minutos. Um sinal sonoro e luminoso intermitente é ativado durante toda a duração do ciclo.
- Após 30 minutos, o aparelho volta a funcionar normalmente com as regulações predefinidas. Pode voltar à divisão.

Nota: a eficácia do tratamento Clean Booster está associada à regulação do MODO 1. Se o botão de regulação **6** estiver na posição OFF, o tratamento Clean Booster será intermédio por defeito.

QUANDO O MODO 2 ESTÁ ATIVADO, RESPEITE IMPERATIVAMENTE ESTAS INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

- **Não respirar o ozono diretamente sobre o aparelho.**
- Certificar-se de que a **Divisão está VAZIA** durante o tratamento **de 30 minutos** (homem, mulher, criança, mas também animais...). Plantas e peixes podem permanecer na divisão.
- **Fechar portas, janelas e sistemas de ventilação.**

SUBSTITUIÇÃO DO BLOCO DE FILTROS

A necessidade de substituir o bloco de filtros é indicada por um sinal luminoso: o LED vermelho situado na parte frontal **4** pisca. Em certos casos particulares, poderá ser necessário substituir o bloco de filtros antes de o sinal luminoso começar a piscar, nomeadamente se o utilizador deixar de notar a eficácia do aparelho no tratamento dos odores.

- Abrir a cobertura frontal para aceder ao compartimento do bloco de filtros. Para tal, desaparafusar os dois parafusos **1** com a ajuda da chave torx fornecida.
- Rodar os bloqueios do filtro **9**.
- Retirar o bloco de filtros usado do aparelho.
- Retirar o bloco de filtros novo da respetiva embalagem de proteção, voltar a colocá-lo no seu lugar, com o pré-filtro azul visível (as setas que indicam o sentido do ar são visíveis na parte lateral do filtro).
- **NÃO DESLIGUE O APARELHO:** Reiniciar o bloco de filtros no dispositivo ligado inserindo uma haste fina, por exemplo, um clipe ou a ponta de um lápis no botão de reset **7**. O LED vermelho irá então apagar-se.
- Voltar a colocar os bloqueios do filtro e depois fechar a cobertura frontal com a ajuda dos dois parafusos.

MANUTENÇÃO

Limpar o aparelho com um pano macio, ligeiramente húmido, para eliminar a poeira.

RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Problema(s) detetado(s)	Solução(ões)
O aparelho não funciona	Certificar-se de que o aparelho está ligado corretamente à tomada e de que o interruptor Ligar/Desligar foi premido. Certificar-se de que o aparelho não está em standby. Certificar-se de que o bloco de filtros e os bloqueios dos filtros estão corretamente posicionados e que a cobertura frontal está bem fechada. Se um LED estiver aceso, consultar as soluções adiante.

O LED azul está aceso	O aparelho está em funcionamento. Se não tiver certeza do bom funcionamento do aparelho, alterar a velocidade. Se não ouvir a aspiração ou se não sentir o ar a sair do aparelho, verificar se o aparelho está em standby. Se o aparelho continuar a não funcionar, contactar o revendedor.
O LED azul está aceso mas com uma fraca intensidade de iluminação	O aparelho está em standby. A purificação do ar foi interrompida. Para ligar de novo o aparelho, consultar o procedimento da página 29.
O LED vermelho está aceso de forma contínua	O bloco de filtros não foi colocado ou está mal posicionado. Introduzir um bloco de filtros no aparelho ou verificar se o bloco de filtros introduzido está corretamente posicionado. Certificar-se de que os bloqueios dos filtros estão colocados.
O LED vermelho está a piscar	É necessário substituir o bloco de filtros. O aparelho parou para evitar voltar a libertar poluentes no ar. Seguir o procedimento da página 30.
O LED vermelho e o LED azul estão a piscar e é emitido um sinal sonoro intermitente (1 bip a cada 3 segundos)	O tratamento Clean Booster foi ativado. Evacuar a divisão e cumprir as instruções de segurança da página 30.
O LED vermelho está aceso de forma contínua e é emitido um sinal sonoro intermitente (1 bip a cada minuto)	Foi detetado um defeito da turbina. Contactar o revendedor.
Sinto ar frio na saída do meu aparelho	O ar frio ao nível do solo é aspirado, filtrado e depois projetado. Tal pode causar uma sensação de frescura.
O telecomando não funciona	Certificar-se de que a bateria está corretamente inserida ou inserir uma bateria nova. Se esta ação não solucionar o problema, contactar o revendedor.
Substituí o bloco de filtros mas o LED vermelho continua a piscar	Quando coloca um bloco de filtros novo no aparelho, é necessário reiniciar o bloco de filtros inserindo uma haste fina no botão de reset 7 . O LED vermelho deverá então apagar-se.
Os odores deixaram de ser tratados	Substituir o bloco de filtros de acordo com o procedimento da página 30.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

	HYGEOLIS-230	HYGEOLIS-12
Superfície fechada de tratamento (m ²) Máxima / Recomendada	45 / 30	45 / 30
Velocidades de ventilação	3	3
Débito máximo (m ³ /h)	150	150
Potência acústica mín.-máx. (dB)	35-52	35-52
Potência absorvida (W) Máxima Em funcionamento nominal	12 3-7	9 2-4
Dimensões do bloco de filtros: a x l x p (cm)	13,6 x 13,6 x 5,6	13,6 x 13,6 x 5,6

Temperaturas de utilização mín.-máx. (°C)	0 a 45	0 a 45
Dimensões A x C x L (cm)	23 x 23 x 19	23 x 23 x 19
Peso (kg)	4,2	4,1
Tensão (V)	220-240	12
Frequência (Hz)	50/60	50/60
Grau de proteção	IP23	IP23
Fabrico	França	França

GARANTIA

Para a garantia ser válida, é imperativo conservar as embalagens de origem. A garantia padrão do seu aparelho é de 3 anos, podendo ser superior mediante especificação no momento da compra. O recibo de compra serve como comprovativo de garantia. A data de garantia tem início na data de receção do seu aparelho. A garantia cobre peças de substituição, mão de obra e o envio de devolução do aparelho reparado, sob reserva da substituição regular dos filtros.

A garantia não cobre a utilização incorreta dos produtos ou uma utilização diferente da respetiva finalidade. Os filtros e o módulo do gerador de ozono são peças de desgaste. Não são abrangidos pela garantia. A garantia só se aplica se os filtros utilizados forem filtros certificados pela NatéoSanté.

Toda e qualquer garantia é excluída no caso de defeitos e deteriorações decorrentes de problemas e acontecimentos exteriores.

São igualmente excluídos da garantia os produtos modificados, reparados, integrados ou adicionados pelo cliente ou por qualquer outra pessoa não autorizada.

A garantia limita-se à substituição das peças reconhecidas como defeituosas pelo nosso Serviço de Pós-Venda. Em caso de funcionamento incorreto, contactar o revendedor.

PROTEÇÃO DO AMBIENTE



A diretiva europeia relativa aos REEE obriga à recolha e valorização dos Resíduos de Equipamentos Elétricos e Eletrónicos. É da sua responsabilidade, na qualidade de detentor final do produto, assegurar a eliminação do mesmo de acordo com as leis em vigor. Para a reciclagem do seu aparelho, informe-se junto do seu município. Este símbolo indica que este produto não deve ser tratado juntamente com os resíduos domésticos. Deverá ser entregue num ponto de recolha apropriado. O seu gesto contribui para proteger o ambiente e preservar a saúde humana, evitando a contaminação do meio natural.



Os aparelhos NatéoSanté estão em conformidade com as normas europeias que garantem a segurança dos produtos.

natéosanté



+ 33(0)2 85 52 06 75

www.nateosante.com